

Tracciato del questionario insegnante

1. Haben Sie den Lehrerfragebogen fuer eine andere Klasse schon ausgefuellt?

- A. Ja
- B. Nein

2. Wenn „Ja“, geben Sie bitte die Schulstelle und die Klasse an, fuer welche Sie den Fragebogen ausgefuellt haben (*Nota: a questa domanda si risponde solo se è stato risposto „A. Ja“ alla domanda precedente n.1*):

2.1. Schulstelle: _____

(*Nota: inserire un menu a tenda con i possibili plessi della scuola*)

2.2. Klasse: _____

(*Nota: inserire un menu a tenda con le possibili classi del plesso indicato alla risposta 2.1.*)

(*Nota: alle domande da 3 a 9 si risponde solo se è stato risposto “B. Nein” alla domanda n.1; se alla domanda n. 1 è stato risposto “A. Ja”, dopo avere risposto alla domanda n.2, si salta direttamente alla domanda n. 10*)

3. Geschlecht

- A. M
- B. W

4. Alter

- A. unter 26
- B. 26-35
- C. 36-45
- D. 46 und mehr

5. Seit wie vielen Jahren ueben Sie den Lehrberuf aus?

- A. seit 1 Jahr
- B. seit 2-5 Jahren
- C. seit 6-10 Jahren
- D. seit 11-20 Jahren
- E. seit ueber 20 Jahren

6. Seit wie vielen Jahren unterrichten Sie DaZ?

- A. seit 1 Jahr
- B. seit 2-5 Jahren
- C. seit 6-10 Jahren
- D. seit 11-20 Jahren
- E. seit ueber 20 Jahren

7. Fuehlen Sie sich fuer das Unterrichten des Deutschen als Zweitsprache motiviert?

- A. überhaupt nicht
- B. ein bisschen
- C. ziemlich
- D. sehr

8. In welchem Ausmass nimmt Ihrer Meinung nach, die Leseprobe Bezug auf Fertigkeiten und Kenntnisse, welche die Schueler in der Grundschule erwerben sollten?

- A. ueberhaupt nicht
- B. wenig
- C. ziemlich
- D. sehr

9. In welchem Ausmass nimmt Ihrer Meinung nach, die Hoerprobe Bezug auf Fertigkeiten und Kenntnisse, welche die Schueler in der Grundschule erwerben sollten?

- A. ueberhaupt nicht
- B. wenig
- C. ziemlich
- D. sehr

(Nota: dalla domanda n.10 in poi rispondono sempre tutti gli insegnanti per tutte le classi, quindi anche se hanno già compilato per un'altra classe il questionario)

10. Seit wann unterrichten Sie DaZ in dieser Klasse?

- A. seit dem 4. Schuljahr
- B. seit dem 3. Schuljahr
- C. seit dem 2. Schuljahr
- D. seit dem 1. Schuljahr

11. In welcher Sprache sprechen Sie mit den Schuelern waehrend der Pausen, in der Mensa und bei Ausfluegen?

11.1. Hochdeutsch

- A. nie
- B. manchmal
- C. haeufig
- D. immer

11.2. Italienisch

- A. nie
- B. manchmal
- C. haeufig
- D. immer

11.3. Suedtiroler Dialekt

- A. nie
- B. manchmal
- C. haeufig
- D. immer

12. Wie oft verwenden Sie die italienische Sprache waehrend des Deutschunterrichts?

- A. nie
- B. manchmal
- C. haeufig
- D. sehr haeufig

13. Wie oft verwenden die Schueler die italienische Sprache waehrend des Deutschunterrichts?

- A. nie
- B. manchmal
- C. haeufig
- D. sehr haeufig

14. Wie sehr sind Ihrer Meinung nach Ihre Schueler motiviert, die Zweitsprache zu erlernen?

- A. ueberhaupt nicht
- B. wenig
- C. ziemlich
- D. sehr

15. Wie viele Kopraesenz-Stunden einer DaZ-Lehrperson haben Sie waehrend Ihres Deutschunterrichts in dieser Klasse?

- A. 0
- B. 1
- C. 2
- D. 3
- E. mehr als 3

16. Unterrichten Sie in dieser Klasse auch andere Faecher?

- A. Ja
- B. Nein

17. Wenn Sie die Frage 16 mit „ja“ beantwortet haben, fuer wie viele Stunden pro Woche?
(Nota: a questa domanda si risponde solo se è stato risposto “A. Ja” alla domanda precedente n.16)

- A. 1
- B. 2
- C. 3
- D. 4
- E. mehr als 4

18. Wenn Sie die Frage 16 mit „ja“ beantwortet haben, unterrichten Sie diese Faecher in Kopraesenz mit der L1-Lehrperson? (Nota: a questa domanda si risponde solo se è stato risposto “A. Ja” alla domanda n.16)

- A. Ja, alle
- B. Ja, einige
- C. Nein

19. Wenn Sie die Frage 18 mit „ja, alle“ oder „ja, einige“ beantwortet haben, wie ist der sprachliche Input in diesen Stunden von Seiten der Lehrpersonen? (Nota: a questa domanda si risponde solo se è stato risposto “A. Ja, alle” o “B. Ja, einige” alla domanda precedente n.18)

- A. Nur L2
- B. Vorwiegend L2
- C. L2-L1 etwa zur Haelfte
- D. Vorwiegend L1
- E. Nur L1

20. Welche Relevanz geben Sie in Ihrem Unterricht folgenden Kompetenzen?

20.1. Miteinander Sprechen

- A. keine
- B. wenig
- C. ziemlich viel
- D. sehr viel

20.2. Monologisches Sprechen

- A. keine
- B. wenig
- C. ziemlich viel
- D. sehr viel

20.3. Hoeren

- A. keine
- B. wenig
- C. ziemlich viel
- D. sehr viel

20.4. Schreiben

- A. keine
- B. wenig
- C. ziemlich viel
- D. sehr viel

20.5. Lesen

- A. keine
- B. wenig
- C. ziemlich viel
- D. sehr viel

21. Wie oft werden folgende Aktivitäten in Ihrem Unterricht durchgeführt?

21.1. Spielen

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

21.2. Singen

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

21.3. Schreiben

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

21.4. Malen und Basteln

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

21.5. Theater

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

21.6. Rollenspiele

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

21.7. Sprechen/Monologisch

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

21.8. Sprechen/Dialogisch

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

21.9. Sprechen/In der Gruppe

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

21.10. Lesen

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

21.11. Hoeren

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

22. Welche Arbeitsformen setzen Sie in Ihrem Unterricht ein?

22.1 Einzelarbeit

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

22.2. Gruppenarbeit

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

22.3 Partnerarbeit

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

22.4. Stationenarbeit/ Werkstattunterricht

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

23. Wie oft wenden Sie folgende Instrumente zur Ueberpruefung der Lernfortschritte Ihrer Schueler an ?

23.1. Klassengespraechе

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

23.2. Grammatikaufgaben

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

23.3. Gruppenarbeiten

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

23.4. Vorstellen von persoенlichen Arbeiten

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

23.5 Freie und gelenkte Schreibanlaesse

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

23.6 Hoeraufgaben

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

23.7 Diktate

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

23.8 Leseverstehensaufgaben

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

24. Haben Sie im heurigen Schuljahr mit dieser Klasse Aufgaben, wie jene der Leseprobe durchgefuehrt?

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

25. Haben Sie im heurigen Schuljahr mit dieser Klasse Aufgaben, wie jene der Hoerprobe durchgefuehrt?

- A. nie
- B. manchmal
- C. oft
- D. sehr oft

26 . Wie sehr sind die Familien Ihrer SchuelerInnen Ihrer Meinung nach daran interessiert, Suedtiroler deutscher Muttersprache und ihre Kultur besser kennen zu lernen?

- A. ueberhaupt nicht
- B. wenig
- C. ziemlich
- D. sehr

Danke fuer Ihre Mitarbeit !